

**I EES-STOFNANIR****1. Sameiginlega EES-nefndin**

<b>2014/EES/13/01</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 153/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn . . . . .	<b>1</b>
<b>2014/EES/13/02</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 154/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>5</b>
<b>2014/EES/13/03</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 155/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>7</b>
<b>2014/EES/13/04</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 156/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>8</b>
<b>2014/EES/13/05</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 157/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>9</b>
<b>2014/EES/13/06</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 158/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>11</b>
<b>2014/EES/13/07</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 159/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>14</b>
<b>2014/EES/13/08</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 160/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>15</b>
<b>2014/EES/13/09</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 161/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>16</b>
<b>2014/EES/13/10</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 162/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>17</b>
<b>2014/EES/13/11</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 163/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>18</b>

2014/EES/13/12	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 164/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	19
2014/EES/13/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 165/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	21
2014/EES/13/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 166/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	22
2014/EES/13/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 167/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	23
2014/EES/13/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 168/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	24
2014/EES/13/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 169/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) og XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	25
2014/EES/13/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 170/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	26
2014/EES/13/19	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 171/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	27
2014/EES/13/20	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 172/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	28
2014/EES/13/21	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 173/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	29
2014/EES/13/22	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 174/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	30
2014/EES/13/23	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 175/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	31
2014/EES/13/24	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 176/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	33
2014/EES/13/25	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 177/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	34
2014/EES/13/26	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 178/2013 frá 8. október 2013 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn	35
2014/EES/13/27	Leiðréttingar	37

## II EFTA-STOFNANIR

1. **Fastanefnd EFTA-ríkjanna**
2. **Eftirlitsstofnun EFTA**

**3. EFTA-dómstóllinn**

**III ESB-STOFNANIR**

**1. Framkvæmdastjórnin**

# EES-STOFNANIR

## SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 153/2013

2014/EES/13/01

frá 8. október 2013

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1195/2012 frá 13. desember 2012 um leyfi fyrir blöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma koningii* (MUCL 39203), fyrir eldiskalkúna og kalkúna sem eru aldir til undaneldis (leyfishafi er Lyven) <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1196/2012 frá 13. desember 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 9/2010 að því er varðar lágmarksinnihald blöndu með endó-1,4-betaxýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588), sem fæðuaukefni í fæði fyrir varphænur (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition) <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1206/2012 frá 14. desember 2013 um leyfi fyrir blöndu með endó-1,4- á-xýlanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus oryzae* (DSM 10287), sem fæðuaukefni fyrir alifugla sem eru aldir til slátrunar, fráferugrasi og eldissvín og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1332/2004 og (EB) nr. 2036/2005 (leyfishafi er DSM Nutritional Products) <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1265/2012 frá 17. desember 2012 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) Nr. 837/2012 að því er varðar lágmarksvirkni blöndu með 6-fýtasa, sem er framleiddur með *Aspergillus oryzae* (DSM 22594), sem fæðuaukefni fyrir alifugla, fráferugrasi, eldissvín og gyltur (leyfishafi er DSM Nutritional Products) <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 51/2013 frá 16. janúar 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 152/2009 að því er varðar greiningaraðferðir til að ákvarða innihaldsefni úr dýraríkinu vegna opinbers eftirlits með fæði <sup>(5)</sup>, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 62, 6.3.2013, bls. 36.
- 6) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 68/2013 frá 16. janúar 2013 um skrána yfir fæðuefni <sup>(6)</sup>.
- 7) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 95/2013 frá 1. febrúar 2013 um leyfi fyrir blöndu með *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M sem fæðuaukefni fyrir allar tegundir fiska nema laxfiska (leyfishafi er Lallemand SAS) <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 342, 14.12.2012, bls. 23.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 342, 14.12.2012, bls. 25.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 12.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 356, 22.12.2012, bls. 61.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 20, 23.1.2013, bls. 33.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 29, 30.1.2013, bls. 1.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 33, 2.2.2013, bls. 19.

- 8) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 96/2013 frá 1. febrúar 2013 um leyfi fyrir blöndu með *Lactobacillus buchneri* NCIMB 30139 og fyrir blöndu með *Lactobacillus casei* ATCC PTA 6135 sem fôðurukefni fyrir allar dýrategundir <sup>(8)</sup>.
- 9) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 103/2013 frá 4. febrúar 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 786/2007 að því er varðar nafn leyfishafa fyrir blöndu með endó-1,4-á-mannanasa EC 3.2.1.78 (Hemicell) <sup>(9)</sup>.
- 10) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 105/2013 frá 4. febrúar 2013 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 371/2011 að því er varðar nafn leyfishafa fyrir dímetýlglysinnatriumsalti <sup>(10)</sup>.
- 11) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 107/2013 frá 5. febrúar 2013 um breytingu á I. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB að því er varðar hámarksstyrk melamíns í gæludýrafóðri í dósum <sup>(11)</sup>.
- 12) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 159/2013 frá 21. febrúar 2013 um leyfi fyrir blöndu af natríumbensóati, própíónsýru og natríumprópiónati sem fôðurukefni fyrir svín, alifugla, nautgripi, sauðkindur, geitur, kanínur og hesta og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1876/2006 og (EB) nr. 757/2007 <sup>(12)</sup>.
- 13) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 160/2013 frá 21. febrúar 2013 um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 162/2003, (EB) nr. 971/2008, (ESB) nr. 1118/2010 og (ESB) nr. 169/2011 og á framkvæmdarreglugerð (ESB) nr. 888/2011 að því er varðar nafn leyfishafa fyrir díklasúrili í fôður <sup>(13)</sup>.
- 14) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 161/2013 frá 21. febrúar 2013 um leyfi fyrir natríumhýdroxíðblöndu sem fôðurukefni fyrir ketti, hunda og skrautfiska <sup>(14)</sup>.
- 15) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (ESB) nr. 68/2013 fellur úr gildi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 575/2011 <sup>(15)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í EES-samninginn og ber því að fella hana úr EES-samningnum.
- 16) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fôður. Ákvæði löggjafar um fôður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 17) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

#### ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

##### I. gr.

Ákvæði II. kafla I. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 1zu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1332/2004):

„eins og henni var breytt með:

- **32012 R 1206:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1206/2012 frá 14. desember 2012 (Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 12).“

<sup>(8)</sup> Stjtið. ESB L 33, 2.2.2013, bls. 21.

<sup>(9)</sup> Stjtið. ESB L 34, 5.2.2013, bls. 12.

<sup>(10)</sup> Stjtið. ESB L 34, 5.2.2013, bls. 15.

<sup>(11)</sup> Stjtið. ESB L 35, 6.2.2013, bls. 1.

<sup>(12)</sup> Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 47.

<sup>(13)</sup> Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 50.

<sup>(14)</sup> Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 52.

<sup>(15)</sup> Stjtið. ESB L 159, 17.6.2011, bls. 25.

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1zss (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2036/2005):  
„– **32012 R 1206**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1206/2012 frá 14. desember (Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 12).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1zzzf (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1876/2006):  
„– **32013 R 0159**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 159/2013 frá 21. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 47).“
4. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 757/2007):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32013 R 0159**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 159/2013 frá 21. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 47).“
5. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzw (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 786/2007):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32013 R 0103**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 103/2013 frá 4. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 34, 5.2.2013, bls. 12).“
6. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzzt (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 971/2008), lið 2q (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1118/2010), lið 2zo (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 888/2011) og lið 2zv (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 169/2011):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32013 R 0160**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 160/2013 frá 21. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 50).“
7. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzzzx (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 9/2010):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32012 R 1196**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1196/2012 frá 13. desember 2012 (Stjtið. ESB L 342, 14.12.2012, bls. 25).“
8. Eftirfarandi bætist við í lið 2za (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 371/2011):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32013 R 0105**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 105/2013 frá 4. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 34, 5.2.2013, bls. 15).“
9. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 31o (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 152/2009):  
„– **32013 R 0051**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 51/2013 frá 16. janúar 2013 (Stjtið. ESB L 20, 23.1.2013, bls. 33), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 62, 6.3.2013, bls. 36.“
10. Eftirfarandi undirliður bætist við í 33. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB):  
„– **32013 R 0107**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 107/2013 frá 5. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 35, 6.2.2013, bls. 1).“
11. Eftirfarandi undirliður bætist við í 37. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 162/2003):  
„– **32013 R 0160**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 160/2013 frá 21. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 50).“
12. Texti 51. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 575/2011) hljóði svo:  
„**32013 R 0068**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 68/2013 frá 16. janúar 2013 um skrána yfir fódurefni (Stjtið. ESB L 29, 30.1.2013, bls. 1).“
13. Eftirfarandi bætist við í 55. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 837/2012):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32012 R 1265**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1265/2012 frá 17. desember 2012 (Stjtið. ESB L 356, 22.12.2012, bls. 61).“

14. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 72. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1119/2012):
- „73. **32012 R 1195**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1195/2012 frá 13. desember 2012 um leyfi fyrir blöndu með endó-1,4-beta-xýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma koningii* (MUCL 39203), fyrir eldiskalkúna og kalkúna sem eru aldir til undaneldis (leyfishafi er Lyven) (Stjtið. ESB L 342, 14.12.2012, bls. 23).
74. **32012 R 1206**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1206/2012 frá 14. desember 2013 um leyfi fyrir blöndu með endó-1,4- á-xýlanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus oryzae* (DSM 10287), sem fôðuraukefni fyrir alifugla sem eru aldir til slátrunar, fráfarugrúsi og eldissvín og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1332/2004 og (EB) nr. 2036/2005 (leyfishafi er DSM Nutritional Products) (Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 12).
75. **32013 R 0095**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 95/2013 frá 1. febrúar 2013 um leyfi fyrir blöndu með *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M sem fôðuraukefni fyrir allar tegundir fiska nema laxfiska (leyfishafi er Lallemand SAS) (Stjtið. ESB L 33, 2.2.2013, bls. 19).
76. **32013 R 0096**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 96/2013 frá 1. febrúar 2013 um leyfi fyrir blöndu með *Lactobacillus buchneri* NCIMB 30139 og fyrir blöndu með *Lactobacillus casei* ATTC PTA 6135 sem fôðuraukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 33, 2.2.2013, bls. 21).
77. **32013 R 0159**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 159/2013 frá 21. febrúar 2013 um leyfi fyrir blöndu af natríumbensóati, própíónsýru og natríumprópiónati sem fôðuraukefni fyrir svín, alifugla, nautgripi, sauðkindur, geitur, kanínur og hesta og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1876/2006 og (EB) nr. 757/2007 (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 47).
78. **32013 R 0161**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 161/2013 frá 21. febrúar 2013 um leyfi fyrir natríumhýdroxíðblöndu sem fôðuraukefni fyrir ketti, hunda og skrautfiska (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 52).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1195/2012, (ESB) nr. 1196/2012, (ESB) nr. 1206/2012, (ESB) nr. 1265/2012, (ESB) nr. 51/2013, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 62, 6.3.2013, bls. 36, (ESB) nr. 68/2013, (ESB) nr. 95/2013, (ESB) nr. 96/2013, (ESB) nr. 103/2013, (ESB) nr. 105/2013, (ESB) nr. 107/2013, (ESB) nr. 159/2013, (ESB) nr. 160/2013 og (ESB) nr. 161/2013, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Bórir Ibsen**

formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 154/2013

2014/EES/13/02

frá 8. október 2013

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir,  
staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1012/2012 frá 5. nóvember 2012 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2074/2005 og reglugerð (EB) nr. 1251/2008 að því er varðar skrá yfir smitferjur, heilbrigðiskröfur og vottunarkröfur varðandi húðsveppadrep og færsluna fyrir Taíland í skránni yfir þriðju lönd þaðan sem innflutningur á tilteknum fiskitegundum og lagarafurðum til Sambandsins er leyfður <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 101/2013 frá 4. febrúar 2013 um notkun mjólkursýru til að draga úr örverufræðilegri mengun á yfirborði nautgripaskrokka <sup>(2)</sup>.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra, fôður og matvæli. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra, fôður og matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka og í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 4) I. og II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði I. kafla I. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 134. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005) í hluta 1.2 og í 53. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005) í hluta 6.2:  
„– **32012 R 1012**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1012/2012 frá 5. nóvember 2012 (Stjtíð. ESB L 306, 6.11.2012, bls. 1).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 86. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1251/2008) í hluta 4.2:  
„– **32012 R 1012**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1012/2012 frá 5. nóvember 2012 (Stjtíð. ESB L 306, 6.11.2012, bls. 1).“
3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 18. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/41/EB) í hluta 6.1:  
„19. **32013 R 0101**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 101/2013 frá 4. febrúar 2013 um notkun mjólkursýru til að draga úr örverufræðilegri mengun á yfirborði nautgripaskrokka (Stjtíð. ESB L 34, 5.2.2013, bls. 1).“

2. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 31k (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005) í II. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 306, 6.11.2012, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtíð. ESB L 34, 5.2.2013, bls. 1.



„– **32012 R 1012**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1012/2012 frá 5. nóvember 2012 (Stjtið. ESB L 306, 6.11.2012, bls. 1).“

3. gr.

Eftirfarandi undirliður bættist við í lið 54zzzk (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2074/2005) í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 R 1012**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1012/2012 frá 5. nóvember 2012 (Stjtið. ESB L 306, 6.11.2012, bls. 1).“

4. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1012/2012 og (ESB) nr. 101/2013, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

5. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

6. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 155/2013**

2014/EES/13/03

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 143/2013 frá 19. febrúar 2013 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 692/2008 að því er varðar ákvörðun losunar koltvísýrings frá ökutækjum sem lögð eru fram til fjölþrepa gerðarviðurkenningar <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 45zu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 692/2008) og í lið 45zx (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB) í I. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32013 R 0143**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 143/2013 frá 19. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 47, 20.2.2013, bls. 51).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 143/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 47, 20.2.2013, bls. 51.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 156/2013**

2014/EES/13/04

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2013/8/ESB frá 26. febrúar 2013 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/144/EB um tiltekna íhluti og eiginleika dráttarvéla á hjólum fyrir landbúnað eða skógrækt, í því skyni að aðlaga tæknileg ákvæði hennar <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist í 23. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/144/EB) í II. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32013 L 0008**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2013/8/ESB frá 26. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 56, 28.2.2013, bls. 8).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2013/8/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 56, 28.2.2013, bls. 8.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 157/2013**

2014/EES/13/05

**frá 8. október 2013**

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1161/2012 frá 7. desember 2012 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið fenbendasól <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1186/2012 frá 11. desember 2012 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið foxím <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1191/2012 frá 12. desember 2012 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið natríumsalisýlat <sup>(3)</sup>.
- 4) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 13. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

- „– **32012 R 1161**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1161/2012 frá 7. desember 2012 (Stjtið. ESB L 336, 8.12.2012, bls. 14),
- **32012 R 1186**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1186/2012 frá 11. desember 2012 (Stjtið. ESB L 338, 12.12.2012, bls. 20),
- **32012 R 1191**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1191/2012 frá 12. desember 2012 (Stjtið. ESB L 340, 13.12.2012, bls. 35).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1161/2012, (ESB) nr. 1186/2012 og (ESB) nr. 1191/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 336, 8.12.2012, bls. 14.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 338, 12.12.2012, bls. 20.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 340, 13.12.2012, bls. 35.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 158/2013

2014/EES/1/06

frá 8. október 2013

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1235/2010 frá 15. desember 2010 um breytingu, að því er varðar lyfjagát vegna mannalyfja, á reglugerð (EB) nr. 726/2004 um málsmeðferð Bandalagsins við veitingu leyfa fyrir manna- og dýralyfjum og eftirlit með þeim lyfjum og um stofnun Lyfjastofnunar Evrópu og á reglugerð (EB) nr. 1394/2007 um hátæknimeðferðarlyf<sup>(1)</sup>, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 138.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/84/ESB frá 15. desember 2010 um breytingu, að því er varðar lyfjagát, á tilskipun 2001/83/EB um Bandalagsreglur um lyf sem ætluð eru mönnum<sup>(2)</sup>, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 21, 25.1.2011, bls. 8 og Stjtið. ESB L 276, 21.10.2011, bls. 63.
- 3) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*I. gr.*

Ákvæði XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi texti bætist við á eftir orðunum „nefndarinnar um lyf við fátíðum sjúkdómum (COMP)“ í 13. mgr. inngangsorðanna:

„, nefndarinnar um áhættumat á sviði lyfjagátar (PRAC)“

2. Liður 15q (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB) breytist sem hér segir:

- i) Eftirfarandi undirliður bætist við:

„– **32010 L 0084**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/84/ESB frá 15. desember 2010 (Stjtið. ESB L 348, 31.12.2010, bls. 74), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 21, 25.1.2011, bls. 8 og Stjtið. ESB L 276, 21.10.2011, bls. 63.“

- ii) Texti aðlögunarliðarins hljóði svo:

„Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Stjórnvöldum í Liechtenstein er ekki skylt að taka þátt í dreifðri málsmeðferð (DCP) og málsmeðferð gagnkvæmrar viðurkenningar (MRP) og þeim er því ekki skylt að gefa út tilsvarendi markaðsleyfi. Þess í stað skulu markaðsleyfi, sem gefin eru út í Austurríki samkvæmt DCP og MRP, gilda í Liechtenstein að beiðni umsækjanda um markaðsleyfi.
- b) EFTA-ríkjum er heimilt að hefja flýtimeðferð Sambandsins samkvæmt 4. þætti 3. kafla IX. bóls tilskipunarinnar.
- c) Að því er varðar IX. bólk, munu stjórnvöld í Austurríki annast framkvæmd á skuldbindingum Liechtensteins. Stjórnvöld í Liechtenstein munu þó, að svo miklu leyti sem það gildir um Liechtenstein:
  - reka lyfjagátarkerfi í samræmi við 1. mgr. 101. gr.,
  - gera reglulega úttekt á lyfjagátarkerfi sínu í samræmi við 2. mgr. 101. gr.,

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 348, 31.12.2010, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 348, 31.12.2010, bls. 74.

- útnefna lögbært yfirvald til að sinna verkefnum sínum á sviði lyfjagátar í samræmi við 3. mgr. 101. gr.,
  - gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að hvetja sjúklinga, lækna, lyfjafræðinga og aðra faglærða heilbrigðisstarfsmenn til að skýra lögbærum landsyfírvöldum frá aukaverkunum sem grunur er um í samræmi við a-lið 102. gr.,
  - auðvelda sjúklingum að senda inn tilkynningar með því að bjóða upp á önnur snið fyrir tilkynningar til viðbótar við þau snið sem eru á Netinu í samræmi við b-lið 102. gr.,
  - lagt á markaðsleyfishafa þá skyldu að reka áhættustjórnunarkerfi, eins og um getur í c-lið 3. mgr. 104. gr. ef uppi eru áhyggjur af áhættu sem kann að hafa áhrif á samband áhættu og ávinnings af tilteknu lyfi með markaðsleyfi í samræmi við 2. mgr. 104. gr. a. Stjórnvöld í Liechtenstein munu, þegar þau leggja á slíka skyldu, hafa hliðsjón af samsvarandi ákvörðun stjórnvalda í Austurríki,
  - stofna og viðhalda landsbundinni lyfjavefgátt sem skal vera tengd evrópsku lyfjavefgáttinni í samræmi við 106. gr.,
  - skrá allar aukaverkanir sem grunur er um á yfirráðasvæði þeirra og þau fá vitneskju um frá faglærðum heilbrigðisstarfsmönnum og sjúklingum og sjá til þess að hægt sé að senda inn tilkynningar um slíkar aukaverkanir í gegnum landsbundnar lyfjavefgáttir eða eftir öðrum leiðum í samræmi við 1. mgr. 107. gr. a, og
  - senda tilkynningar í samræmi við 4. mgr. 107. gr. a.
- d) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 5. mgr. 107. gr. c:

„Svissneskt markaðsleyfi fyrir lyfi sem öðlast gildi í Liechtenstein samkvæmt lögum í Liechtenstein á grundvelli tollabandalags milli Furstadæmisins Liechtensteins og Sambandsríkisins Sviss skal ekki teljast fyrsta leyfi til að setja vöru á markað að því er þessa málsgrein varðar.““

3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 15zb (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004):
- „– **32010 R 1235**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1235/2010 frá 15. desember 2010 (Stjtið. ESB 348, 31.12.2010, bls. 1), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 138.“
4. Eftirfarandi bætist við í lið 15zh (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1394/2007):
- „eins og henni var breytt með:
- **32010 R 1235**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1235/2010 frá 15. desember 2010 (Stjtið. ESB 348, 31.12.2010, bls. 1), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 138.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1235/2010, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 201, 27.7.2012, bls. 138, og tilskipunar 2010/84/ESB, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 21, 25.1.2011, bls. 8 og Stjtið. ESB L 276, 21.10.2011, bls. 63, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, eða daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins berst sameiginlegu EES-nefndinni (\*), hvort sem ber upp síðar.

Að því er varðar Liechtenstein, öðlast ákvörðun þessi gildi sama dag eða gildistökudag breytinga á samningi milli Liechtensteins og Austurríkis þar sem mælt er fyrir um nánari útfærslu á viðurkenningu Liechtensteins á austurrískum markaðsleyfum samkvæmt dreifðri málsmeðferð (DCP) og málsmeðferð gagnkvæmrar viðurkenningar (MRP), hvort sem ber upp síðar.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.



**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 159/2013**

2014/EES/13/07

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/62/ESB frá 8. júní 2011 um breytingu á tilskipun 2001/83 um Bandalagsreglur um lyf sem ætluð eru mönnum að því er varðar að koma í veg fyrir ólöglega innkomu falsaðra lyfja í löglega aðfangakeðju <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 15q (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32011 L 0062:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/62/ESB frá 8. júní 2011 (Stjtið. ESB L 174, 1.7.2011, bls. 74).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2011/62/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 174, 1.7.2011, bls. 74.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 160/2013**

2014/EES/13/08

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/26/ESB frá 25. október 2012 um breytingu á tilskipun 2001/83/EB að því er varðar lyfjagát <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 15q (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 L 0026**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/26/ESB frá 25. október 2012 (Stjtíð. ESB L 299, 27.10.2012, bls. 1).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2012/26/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 299, 27.10.2012, bls. 1.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 161/2013**

2014/EES/13/09

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/51/ESB frá 23. janúar 2013 um mat á regluramma þriðja lands sem gildir um virk efni í mannalyfjum og um tilheyrandi starfsemi á sviði eftirlits og framfylgdar skv. 111. gr. b. í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB<sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 15q (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„15qa. **32013 D 0051**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/51/ESB frá 23. janúar 2013 um mat á regluramma þriðja lands sem gildir um virk efni í mannalyfjum og um tilheyrandi starfsemi á sviði eftirlits og framfylgdar skv. 111. gr. b. í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB (Stjtúð. ESB L 21, 24.1.2013, bls. 36).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2013/51/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtúð. ESB L 21, 24.1.2013, bls. 36.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 162/2013**

2014/EES/13/10

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/715/ESB frá 22. nóvember 2012 um að taka saman skrá yfir þriðju lönd með regluramma sem gildir um virk efni í mannalyfjum og um tilheyrandi starfsemi á sviði eftirlits og framfylgdar sem tryggir lýðheilsuvernd sem er jafngild þeirri sem er við lýði í Sambandinu í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 15qa (framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/51/ESB) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„15qb. **32012 D 0715**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/715/ESB frá 22. nóvember 2012 um að taka saman skrá yfir þriðju lönd með regluramma sem gildir um virk efni í mannalyfjum og um tilheyrandi starfsemi á sviði eftirlits og framfylgdar sem tryggir lýðheilsuvernd sem er jafngild þeirri sem er við lýði í Sambandinu í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/83/EB (Stjtíð. ESB L 325, 23.11.2012, bls. 15).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2012/715/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 325, 23.11.2012, bls. 15.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 163/2013**

2014/EES/13/11

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1027/2012 frá 25. október 2012 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 726/2004 að því er varðar lyfjagát <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 15zb (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 726/2004) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 R 1027**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1027/2012 frá 25. október 2012 (Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 38).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1027/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*), eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 158/2013 frá 8. október 2013 <sup>(2)</sup>, hvort sem ber upp síðar.

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 38.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 58, 27.2.2014, bls. 10, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 13, 27.2.2014, bls. 11.

**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 164/2013**

2014/EES/13/12

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/53/ESB frá 7. júlí 2010 um kröfur varðandi gæði og öryggi líffæra úr mönnum sem eru ætluð til ígræðslu <sup>(1)</sup>, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 243, 16.9.2010, bls. 68.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 15zm (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 668/2009) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„15zn. **32010 L 0053**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/53/ESB frá 7. júlí 2010 um kröfur varðandi gæði og öryggi líffæra úr mönnum sem eru ætluð til ígræðslu (Stjtið. ESB L 207, 6.8.2010, bls. 14), sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 243, 16.9.2010, bls. 68.

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Þessi tilskipun tekur ekki til Liechtensteins, að frátöldum ákvæðum 15. og 16. gr. Skilgreiningar í 3. gr. og almenn ákvæði í stafli. h) í 2. mgr. 17. gr. og 23. gr. gilda aðeins gagnvart Liechtenstein eftir því sem nauðsyn krefur vegna lögleiðingar 15. og 16. gr. tilskipunarinnar.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2010/53/ESB, sbr. leiðréttingar sem birtust í Stjtið. ESB L 243, 16.9.2010, bls. 68, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 207, 6.8.2010, bls. 14.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

### Yfirlýsing EFTA-ríkjanna

**vegna ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 164/2013 frá 8. október 2013 sem fellir tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/53/ESB frá 7. júlí 2010 um kröfur varðandi gæði og öryggi líffæra úr mönnum sem eru ætluð til ígræðslu inn í EES-samninginn [til samþykktar með ákvörðuninni og til birtingar í Stjtið. ESB og í EES-viðbæti við Stjtið. ESB]**

„Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/53/ESB frá 7. júlí 2010 um kröfur varðandi gæði og öryggi líffæra úr mönnum sem eru ætluð til ígræðslu, sem byggist á 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, er mikilvægur hluti evrópskrar heilbrigðislöggjafar og svarar til heilbrigðisstefnu EFTA-ríkjanna. Í EES-samningnum eru engin ákvæði um lýðheilsu samsvarandi ákvæðum 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Innleiðing þessarar tilskipunar er því með fyrirvara um gildissvið EES-samningsins.

Yfirlýsing þessi er með fyrirvara um ákvæði 118. gr. EES-samningsins.“

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 165/2013**

2014/EES/13/13

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2013/7/ESB frá 21. febrúar 2013 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB í því skyni að bæta virka efninu alkýl(C12-16)-dímetýlbensýlammóníumklóríði við í I. viðauka við hana <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12n (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB) í XV. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32013 L 0007**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2013/7/ESB frá 21. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 66).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2013/7/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 49, 22.2.2013, bls. 66.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 166/2013**

2014/EES/13/14

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við**  
**EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 126/2013 frá 13. febrúar 2013 um breytingu á XVII. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)) <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12zc (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006) í XV. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32013 R 0126**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 126/2013 frá 13. febrúar 2013 (Stjtið. ESB L 43, 14.2.2013, bls. 24).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 126/2013, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 43, 14.2.2013, bls. 24.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 167/2013**

2014/EES/13/15

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/47/ESB frá 14. desember 2012 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/43/EB að því er varðar skrána yfir varnartengdar vörur <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 3q (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/43/EB) í XIX. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 L 0047**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/47/ESB frá 14. desember 2012 (Stjtið. ESB L 31, 31.1.2013, bls. 43).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2012/47/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*), eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 111/2013 frá 14. júní 2013 <sup>(2)</sup>, hvort sem ber upp síðar.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 31, 31.1.2013, bls. 43.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 318, 28.11.2013, bls. 12, og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 67, 28.11.2013, bls. 14.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 168/2013**

2014/EES/13/16

frá 8. október 2013

**um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/32/ESB frá 19. janúar 2012 þar sem þess er krafist að aðildarríkin banni að settur verði á markað áfastur skurðarbúnaður með sláttupúst fyrir handsláttuorf með blaði <sup>(1)</sup>.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 1c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/42/EB) í XXIV. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„1d. **32012 D 0032**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/32/ESB frá 19. janúar 2012 þar sem þess er krafist að aðildarríkin banni að settur verði á markað áfastur skurðarbúnaður með sláttupúst fyrir handsláttuorf með blaði (Stjtíð. ESB L 18, 21.1.2012, bls. 5).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2012/32/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 18, 21.1.2012, bls. 5.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 169/2013

2014/EES/13/17

frá 8. október 2013

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
og XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/32/ESB frá 25. október 2012 um breytingu á tilskipun ráðsins 96/98/EB um búnað um borð í skipum <sup>(1)</sup>.
- 2) II. og XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 96/98/EB) í XXXII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 L 0032**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/32/ESB frá 25. október 2012 (Stjtið. ESB L 312, 10.11.2012, bls. 1).“

2. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 56d (tilskipun ráðsins 96/98/EB) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 L 0032**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/32/ESB frá 25. október 2012 (Stjtið. ESB L 312, 10.11.2012, bls. 1).“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2012/32/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 312, 10.11.2012, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 170/2013**

2014/EES/13/18

frá 8. október 2013

**um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1205/2012 frá 14. desember 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 802/2010 að því er varðar frammistöðu félags<sup>(1)</sup>.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi bætist við í lið 56be (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 802/2010) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32012 R 1205**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1205/2012 frá 14. desember 2012 (Stjtíð. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 10).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1205/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtíð. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 10.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 171/2013**

2014/EES/13/19

frá 8. október 2013

**um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/783/ESB frá 13. desember 2012 um viðurkenningu á Hasjemíska konungsríkinu Jórdaníu samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/106/EB að því er varðar kerfi fyrir þjálfun og útgáfu skírteina farmanna <sup>(1)</sup>.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 56jp (framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/505/ESB) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„56jq. **32012 D 0783**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/783/ESB frá 13. desember 2012 um viðurkenningu á Hasjemíska konungsríkinu Jórdaníu samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/106/EB að því er varðar kerfi fyrir þjálfun og útgáfu skírteina farmanna (Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 28).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2012/783/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 28.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 172/2013**

2014/EES/13/20

frá 8. október 2013

**um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/832/ESB frá 7. desember 2011 um leiðbeiningar varðandi samskráningu í ESB, skráningu í þriðju löndum og hnattræna skráningu samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1221/2009 um frjálsa aðild fyrirtækja/stofnana að umhverfisstjórnunarkerfi Bandalagsins (EMAS) <sup>(1)</sup>.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 1eac (felldur brott) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„lead. **32011 D 0832**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/832/ESB frá 7. desember 2011 um leiðbeiningar varðandi samskráningu í ESB og þriðju löndum og hnattræna skráningu samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1221/2009 um frjálsa aðild fyrirtækja/stofnana að umhverfisstjórnunarkerfi Bandalagsins (EMAS) (Stjtið. ESB L 330, 14.12.2011, bls. 25).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2011/832/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 330, 14.12.2011, bls. 25.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 173/2013**

2014/EES/13/21

frá 8. október 2013

**um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/33/EB frá 23. apríl 2009 um að stuðla að notkun á hreinum og orkunýtnum ökutækjum til flutninga á vegum <sup>(1)</sup>.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 21au (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/126/EB) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„21av. **32009 L 0033**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/33/EB frá 23. apríl 2009 um að stuðla að notkun á hreinum og orkunýtnum ökutækjum til flutninga á vegum (Stjtið. ESB L 120, 15.5.2009, bls. 5).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/33/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 120, 15.5.2009, bls. 5.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 174/2013**

2014/EES/13/22

frá 8. október 2013

**um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1179/2012 frá 10. desember 2012 um viðmiðanir til að ákvarða hvenær glerbrot hætta að vera úrgangur samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/98/EB <sup>(1)</sup>.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 32ffa (reglugerð ráðsins (ESB) nr. 333/2011) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„32ffb. **32012 R 1179**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1179/2012 frá 10. desember 2012 um viðmiðanir til að ákvarða hvenær glerbrot hætta að vera úrgangur samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/98/EB (Stjtið. ESB L 337, 11.12.2012, bls. 31).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

Orðin „eða yfirráðasvæði EFTA-ríkjanna“ komi á eftir orðunum „tollsvæði Sambandsins“ í 4. mgr. 2. gr.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1179/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 337, 11.12.2012, bls. 31.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 175/2013**

2014/EES/13/23

frá 8. október 2013

**um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 70/2012 frá 18. janúar 2012 um hagskýrslur að því er varðar vöruflutninga á vegum (endurútgæfin) <sup>(1)</sup>.
- 2) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (ESB) nr. 70/2012 fellur úr gildi reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/98 <sup>(2)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í EES-samninginn og ber því að fella hana úr EES-samningnum.
- 3) XXI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Texti liðar 7f (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/98) í XXI. viðauka við EES-samninginn hljóði svo:

„**32012 R 0070**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 70/2012 frá 18. janúar 2012 um hagskýrslur að því er varðar vöruflutninga á vegum (endurútgæfin) (Stjtið. ESB L 32, 3.2.2012, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Reglugerð þessi tekur ekki til Íslands.
- b) Reglugerð þessi tekur ekki til Liechtensteins meðan fjöldi vélknúinna ökutækja til vöruflutninga á vegum, sem eru skráð í Liechtenstein og stunda reglubundna vöruflutninga á vegum á yfirráðasvæði EES-ríkja, er ekki meiri en 400 ökutækji.

Stjórnvöld í Liechtenstein skulu, í því skyni, senda Hagstofu Evrópusambandsins árlega upplýsingar um fjölda vélknúinna ökutækja til vöruflutninga á vegum, sem eru skráð í Liechtenstein og stunda reglubundna vöruflutninga á yfirráðasvæði EES-ríkja, eigi síðar en fyrir lok aprílmánaðar næsta árs á eftir. Í þessu sambandi merkir „reglubundinn“ að farið sé frá yfirráðasvæði tollabandalags Sviss og Liechtensteins til ESB oftár en tvisvar í mánuði.

Um leið og reglugerð þessi tekur til Liechtensteins, skal laga gagnaöflunaraðferðina að því hvernig flutningar á vegum eru byggðir upp í því landi, í samráði við Hagstofu Evrópusambandsins. Liechtenstein er einkum heimilt að senda upplýsingar sem taka eingöngu til ökutækja sem stunda reglubundna vöruflutninga á yfirráðasvæði EES-ríkja.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 70/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 32, 3.2.2012, bls. 1.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 163, 6.6.1998, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 176/2013

2014/EES/13/24

frá 8. október 2013

## um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 317/2013 frá 8. apríl 2013 um breytingu á viðaukum við reglugerðir (EB) nr. 1983/2003, (EB) nr. 1738/2005, (EB) nr. 698/2006, (EB) nr. 377/2008 og (ESB) nr. 823/2010 að því er varðar alþjóðlegu menntunarflokkunina (ISCED) <sup>(1)</sup>.
- 2) XXI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XXI. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 18an (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 377/2008), í fyrsta undirlið liðar 18db (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1738/2005), lið 18f (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 698/2006) og lið 18m (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1983/2003):  
  
„– **32013 R 0317**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 317/2013 frá 8. apríl 2013 (Stjtið. ESB L 99, 9.4.2013, bls. 1).“
2. Eftirfarandi bætist við í lið 18wa (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 823/2010):  
  
„eins og henni var breytt með:  
  
– **32013 R 0317**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 317/2013 frá 8. apríl 2013 (Stjtið. ESB L 99, 9.4.2013, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 317/2013, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 99, 9.4.2013, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 177/2013

2014/EES/13/25

frá 8. október 2013

## um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/17/ESB frá 13. júní 2012 um breytingu á tilskipun ráðsins 89/666/EBE og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 2005/56/EB og 2009/101/EB að því er varðar samtengingu aðal-, fyrirtækja- og félagaskráa <sup>(1)</sup>.
- 2) XXII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XXII. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í 1. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/101/EB) og 8. lið (tilskipun ráðsins 89/666/EBE):  
„eins og henni var breytt með:  
– **32012 L 0017**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/17/ESB frá 13. júní 2012 (Stjttíð. ESB L 156, 16.6.2012, bls. 1).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 10e (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/56/EB):  
„– **32012 L 0017**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/17/ESB frá 13. júní 2012 (Stjttíð. ESB L 156, 16.6.2012, bls. 1).“
3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 10g (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/36/EB):  
„10h. **32012 L 0017**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/17/ESB frá 13. júní 2012 um breytingu á tilskipun ráðsins 89/666/EBE og tilskipunum Evrópuþingsins og ráðsins 2005/56/EB og 2009/101/EB að því er varðar samtengingu aðal-, fyrirtækja- og félagaskráa (Stjttíð. ESB L 156, 16.6.2012, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2012/17/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**Dórir Ibsen**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjttíð. ESB L 156, 16.6.2012, bls. 1.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 178/2013

2014/EES/13/26

frá 8. október 2013

## um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 183/2013 frá 4. mars 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reiknings-skilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal, IFRS-staðal 1 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 301/2013 frá 27. mars 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reiknings-skilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar árlegar endurbætur á alþjóðlegum reikningsskilastöðlum, tímabilið 2009–2011 <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 313/2013 frá 4. apríl 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reiknings-skilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar samstæðureikningsskil, sameiginleg verkefni og upplýsingagjöf um hagsmuni í öðrum einingum: Aðlögunarleiðbeiningar (breytingar á alþjóðlegum reikningsskilastöðlum IFRS 10, 11 og 12) <sup>(3)</sup>.
- 4) XXII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRDUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

## 1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í lið 10ba (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008) í XXII. viðauka við EES-samninginn:

- „– **32013 R 0183**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 183/2013 frá 4. mars 2013 (Stjtið. ESB L 61, 5.3.2013, bls. 6),
- **32013 R 0301**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 301/2013 frá 27. mars 2013 (Stjtið. ESB L 90, 28.3.2013, bls. 78),
- **32013 R 0313**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 313/2013 frá 4. apríl 2013 (Stjtið. ESB L 95, 5.4.2013, bls. 9).“

## 2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 183/2013, (ESB) nr. 301/2013 og (ESB) nr. 313/2013, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

## 3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 9. október 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 61, 5.3.2013, bls. 6.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 90, 28.3.2013, bls. 78.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 95, 5.4.2013, bls. 9.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. október 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***Dórir Ibsen***

formaður.

**LEIÐRÉTTINGAR Á ÁKVÖRÐUNUM SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 2014/EES/13/27****Leiðrétting á hinn íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar  
nr. 112/2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar,  
prófanir og vottun) við EES-samninginn**

*(EES-viðbætur nr. 67, 28.11.2013, bls. 16)*

Í fyrsta inngangslíð og í nýjum líð 3r í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 112/2013 komi orðin „bregðast við“ í stað orðanna „taka á“ og orðin „rúllugardína til nota innanhúss, gluggatjalda með snúrum“ komi í stað orðanna „innri rúllugardína, gluggatjalda með snúru“.

**Leiðrétting á hinn íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar  
nr. 96/2008 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar,  
prófanir og vottun) við EES-samninginn**

*(EES-viðbætur nr. 70, 20.11.2008, bls. 3)*

Í stað orðanna „Stjtið. ESB L 68“ í 2. líð 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 96/2008 komi orðin „Stjtið. ESB C 68“.